



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 June 2010
Russian
Original: English

**Четвертое созываемое раз в два года
совещание государств для рассмотрения
процесса осуществления Программы
действий по предотвращению и искоренению
незаконной торговли стрелковым оружием
и легкими вооружениями во всех ее аспектах
и борьбе с ней**

Нью-Йорк, 14–18 июня 2010 года

**Доклада о работе четвертого созываемого раз в два года
совещания государств для рассмотрения процесса
осуществления Программы действий
по предотвращению и искоренению незаконной
торговли стрелковым оружием и легкими
вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней**

I. Введение

1. В своей резолюции 56/24 V Генеральная Ассамблея приветствовала принятие консенсусом Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и постановила созвать не позднее 2006 года конференцию для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, и определить сроки и место проведения этой конференции на своей пятьдесят восьмой сессии. Ассамблея постановила также начиная с 2003 года созывать раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях.

2. Первые два созываемых раз в два года совещания были на основании резолюций 57/72 и 59/86 Генеральной Ассамблеи проведены в Нью-Йорке 7–11 июля 2003 года и 11–15 июля 2005 года. В соответствии с резолюциями 58/241 и 59/86 Ассамблеи 26 июня — 7 июля 2006 года в Нью-Йорке состоялась Конференция Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. На основании резолюций 61/66 и



62/47 состоялось еще одно созываемое раз в два года совещание, проведенное 14–18 июля 2008 года.

3. В своей резолюции 63/72 Генеральная Ассамблея постановила, что следующее совещание государств, созываемое раз в два года для рассмотрения процесса осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях, будет проведено в Нью-Йорке не позднее, чем в 2010 году и что совещание государств для рассмотрения хода осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, будет проведено в рамках созываемого раз в два года совещания государств.

4. В своей резолюции 64/50 Генеральная Ассамблея постановила, что следующее созываемое раз в два года совещание государств будет проведено в Нью-Йорке 14–18 июня 2010 года.

II. Организационные вопросы

A. Открытие и продолжительность

5. Четвертое совещание государств, созываемое раз в два года для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, состоялось 14–18 июня 2010 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, и в ходе него было проведено 10 пленарных заседаний для рассмотрения процесса осуществления Программы действий.

6. Функции секретаря четвертого совещания выполнял Тимур Аласания, сотрудник Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Поддержку по вопросам существа оказывало Управление по вопросам разоружения.

7. Четвертое совещание открыл Высокий представитель по вопросам разоружения Сержиу Дуарти, который выступил с заявлением. Г-н Дуарти также провел выборы Председателя совещания.

B. Должностные лица

8. На 1-м заседании 14 июня 2010 года путем аккламации были избраны следующие должностные лица:

Председатель:

г-н Пабло **Маседо** (Мексика)

Заместители Председателя:

Австралия, Алжир, Беларусь, Болгария, Гватемала, Мали, Перу, Польша, Республика Корея, Судан, Филиппины, Финляндия, Швейцария и Япония.

С. Утверждение повестки дня

9. На 1-м заседании была также утверждена следующая предварительная повестка дня (A/CONF.192/BMS/2010/L.1/Rev.1):

1. Открытие совещания Высоким представителем по вопросам разоружения.
2. Выборы Председателя.
3. Заявление Председателя.
4. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
5. Выборы других должностных лиц совещания.
6. Рассмотрение процесса осуществления Программы действий во всех ее аспектах на национальном, региональном и глобальном уровнях, в том числе:
 - a) создание, где это уместно, субрегиональных или региональных механизмов в целях предотвращения и искоренения незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней, включая механизмы трансграничного таможенного сотрудничества и сети для обмена информацией между правоохранительными, пограничными и таможенными органами;
 - b) международное сотрудничество и помощь;
 - c) укрепление механизма последующей деятельности по осуществлению Программы действий и подготовка к совещанию Группы экспертов 2011 года и Конференции по обзору 2012 года;
 - d) прочие вопросы и выявление приоритетных вопросов или тем, имеющих отношение к незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, проблем, мешающих осуществлению, и возможностей в этом отношении.
7. Рассмотрение процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.
8. Рассмотрение проекта заключительного документа.
9. Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания.

10. На том же заседании была рассмотрена и — после внесения в нее поправок — утверждена программа работы (A/CONF.192/BMS/2010/L.2/Rev.1).

Д. Правила процедуры

11. Также на 1-м заседании было решено применять *mutatis mutandis* правила процедуры Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/CONF.192/L.1).

12. На том же заседании в соответствии с пунктами (а) и (б) правила 63 процедуры было принято решение об участии неправительственных организаций в работе четвертого совещания.

Е. Документация

13. В документе A/CONF.192/BMS/2010/INF/2 и Add.1 указана документация четвертого совещания.

14. Национальные доклады об осуществлении Программы действий представили — на добровольной основе — четвертому совещанию следующие 105 государств: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Латвия, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эритрея, Эстония и Япония.

III. Ход работы

А. Рассмотрение процесса осуществления Программы действий во всех ее аспектах на национальном, региональном и глобальном уровнях

15. На 1-м заседании представитель организации «Смол армз сервей» представил анализ национальных докладов об осуществлении Программы действий. На 3-м заседании 15 июня 2010 года с заявлением выступил представитель Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР).

1. Создание, где это уместно, субрегиональных или региональных механизмов в целях предотвращения и искоренения незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней, включая механизмы трансграничного таможенного сотрудничества и сети для обмена информацией между правоохранительными, пограничными и таможенными органами

16. На 1-м и 2-м заседаниях, состоявшихся 14 июня 2010 года, участники совещания обсудили пункт 6(a) повестки дня. Вступительное заявление сделал Федерико Перацца (Уругвай). С заявлениями выступили также представители следующих стран: Австралии, Алжира, Аргентины (от имени Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) и ассоциированных государств), Боливии (Многонациональное Государство), Гватемалы, Доминиканской Республики, Египта, Израиля, Индии, Индонезии (от имени Движения неприсоединения), Ирана (Исламская Республика), Испании (от имени Европейского союза, стран-кандидатов Турции и Хорватии, стран — участниц Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальных кандидатов Албании, Боснии и Герцеговины, Сербии и Черногории, а также Украины, Республики Молдова, Армении и Грузии, которые присоединились к заявлению), Канады, Кении, Китая, Колумбии, Кубы, Ливийской Арабской Джамахирии, Литвы, Марокко, Мексики, Нигерии (от имени Группы африканских государств и с собственным национальным заявлением), Пакистана, Панамы (от имени Системы центральноамериканской интеграции), Перу, Сенегала, Сент-Винсента и Гренадин (от имени Карибского сообщества), Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Таиланда, Уганды, Филиппин, Франции, Швейцарии, Эквадора, Ямайки и Японии.

2. Международное сотрудничество и помощь

17. На 3-м и 4-м заседаниях 15 июня 2010 года вступительное заявление по пункту 6(b) повестки дня сделала Сара де Зутен (Австралия). С заявлениями выступили также представители следующих стран: Австралии, Австрии, Алжира, Аргентины (от имени МЕРКОСУР и ассоциированных государств), Армении, Бангладеш, Ботсваны, Бурунди, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Вьетнама, Габона, Гайаны, Гватемалы, Гвинеи, Германии, Демократической Республики Конго, Джибути, Замбии, Индии, Ирака, Ирана (Исламской Республики), Испании (от имени Европейского союза), Кении, Китая, Колумбии, Конго, Кубы, Ливана, Мали, Марокко, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Перу, Португалии, Сальвадора, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Того, Тринидада и Тобаго (от имени Карибского сообщества), Филиппин, Черногории, Швейцарии, Южной Африки, Ямайки и Японии. Кроме того, с заявлением выступил представитель Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Представители Азербайджана и Армении взяли слово в порядке осуществления права на ответ.

3. Укрепление механизма последующей деятельности по осуществлению Программы действий и подготовка к совещанию Группы экспертов 2011 года и Конференции по обзору 2012 года

18. На 5-м заседании 16 июня 2010 года вступительные заявления по пункту 6(c) повестки дня сделали Марлен Гомес Вильясеньор (Мексика) и координатор Даниель Авила Камачо (Колумбия). На 5-м и 7-м заседаниях 16 и 17 июня 2010 года с заявлениями выступили также представители следующих

стран: Австралии, Анголы, Ганы, Гватемалы, Израиля, Индии, Ирландии, Испании (от имени Европейского союза, стран-кандидатов Турции и Хорватии, стран-участниц Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальных кандидатов Албании, Боснии и Герцеговины, Сербии и Черногории, а также Украины, Республики Молдова, Армении и Грузии, которые присоединились к заявлению), Канады, Китая, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Кубы, Либерии, Ливийской Арабской Джамахирии (от имени Группы арабских государств), Намибии, Никарагуа, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Пакистана, Папуа — Новой Гвинеи, Польши, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Тринидада и Тобаго, Франции, Швейцарии, Эфиопии и Японии. Заявления сделали также наблюдатель от Международного комитета Красного Креста (МККК) и представитель Управления по вопросам разоружения.

4. Прочие вопросы и выявление приоритетных вопросов или тем, имеющих отношение к незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, проблем, мешающих осуществлению, и возможностей в этом отношении

19. На 4-м заседании 15 июня 2010 года вступительное заявление по пункту 6(d) повестки дня сделал Лоренс Обисакин (Нигерия). С заявлениями выступили также представители следующих стран: Австралии, Аргентины (от имени МЕРКОСУР и ассоциированных государств), Ботсваны, Гватемалы, Индии, Кении, Колумбии, Кубы, Мексики, Пакистана и Перу.

5. Заявления межправительственных организаций, специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций

20. На 6-м заседании 16 июня 2010 года с заявлениями выступили представители следующих межправительственных организаций: Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Организации Североатлантического договора, Системы центральноамериканской интеграции, Экономического сообщества западноафриканских государств, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Восточноафриканского сообщества, Международной конференции по району Великих озер и Регионального центра по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах. С заявлением от имени Программы координации по стрелковому оружию выступил также представитель Управления по вопросам разоружения.

6. Заявления неправительственных организаций и гражданского общества

21. Также на 6-м заседании с заявлениями выступили представители Всемирного форума по вопросам развития стрелкового спорта, движения «Врачи мира за предотвращение ядерной войны» и Международной сети действий по вопросам стрелкового оружия.

В. Рассмотрение процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения

22. На 7-м и 8-м заседаниях, которые состоялись 17 июня 2010 года и на которых роль координатора выполнял Уильям Каллман (Соединенные Штаты Америки), с заявлениями в рамках пункта 7 повестки дня выступили представители следующих стран: Австралии, Алжира, Аргентины, Бельгии, Буркина-Фасо, Гватемалы, Доминиканской Республики, Индии, Испании (от имени Европейского союза, стран-кандидатов Турции и Хорватии, стран — участниц Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальных кандидатов Албании, Боснии и Герцеговины, Сербии и Черногории, а также Украины, Республики Молдова, Армении и Грузии, которые присоединились к заявлению), Канады, Кении, Китая, Марокко, Перу, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Франции, Чили, Швейцарии, Ямайки (от имени Карибского сообщества) и Японии. С заявлением выступил также наблюдатель от МККК.

IV. Рассмотрение проекта заключительного документа

23. На 9-м заседании 18 июня 2010 года в ходе рассмотрения пункта 8 повестки дня Председатель представил делегациям проект заключительного документа, подготовленный при содействии «друзей Председателя» в ходе проведения обстоятельных неформальных консультаций с делегациями. Он призвал делегации не открывать прений по этому проекту и обратился с просьбой принять его в качестве заключительного документа четвертого созываемого раз в два года совещания государств, отметив при этом, что такая процедура не создает прецедента для будущих встреч, посвященных Программе действий. На том же заседании было решено включить в настоящий доклад итоговый документ по пунктам 6 и 7 повестки дня.

V. Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания

24. На 10-м совещании 18 июня 2010 года участники совещания рассмотрели и утвердили проект доклада о работе четвертого совещания государств, созываемого раз в два года, для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (A/CONF.192/BMS/2010/L.3). Итоговый документ четвертого совещания гласит:

I. Создание, где это уместно, субрегиональных или региональных механизмов в целях предотвращения и искоренения незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней, включая механизмы трансграничного таможенного сотрудничества и сети для обмена информацией между правоохранительными, пограничными и таможенными органами

1. Государства подтвердили неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций.
2. Государства признали насущную необходимость предотвращения и искоренения незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней, поскольку такая торговля оказывает пагубное воздействие на безопасность каждого государства, субрегиона и региона и мира в целом, создавая угрозу не только благополучию народов, но и их социально-экономическому развитию.
3. Государства подтвердили, что правительства, учитывая суверенитет государств и их соответствующие международные обязательства, несут главную ответственность за предотвращение и искоренение незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбу с ней.
4. Кроме того, учитывая транснациональный характер и размах этой незаконной деятельности, государства признали, что при решении проблемы незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и осуществлении сотрудничества в этом вопросе полезно использовать подход, основанный на их общей ответственности и полном уважении суверенитета каждого государства.
5. Государства признали также, что пористость границ, где они существуют, является фактором, который обостряет проблему незаконного оборота оружия, позволяя преступникам и незаконным торговцам оружием получить свободный доступ к оружию через такие границы. Такой незаконный оборот может вызывать затягивание конфликтов, обостряет насилие, ослабляет внутреннюю безопасность государств и процесс их развития, усиливает деятельность транснациональных организованных преступных групп и коррупцию и тесно связан с другими видами преступной деятельности, такими как незаконный оборот наркотиков и ценных минералов, а также терроризм.
6. Государства отметили, что географические особенности границы и недоступность или труднодоступность некоторых приграничных районов, включая районы, примыкающие к морским границам, усложняют и затрудняют контроль за трансграничной деятельностью, в том числе за незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений.
7. Государства подчеркнули необходимость укрепления сотрудничества и координации между таможенными, пограничными и полицейскими органами на внутригосударственном и межгосударственном уровнях, с тем чтобы компе-

тентным органам было легче проводить операции по обнаружению и конфискации стрелкового оружия и легких вооружений, незаконно перевозимых воздушным и морским путем и по суше.

8. Государства подчеркнули необходимость при решении этой проблемы уделять внимание нехватке средств, передаче технологии, наличию людских ресурсов и институциональной базы. Поэтому государствам рекомендуется способствовать передаче технологии, позволяющей выявлять и отслеживать незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений, в особенности в тех ситуациях, когда он связан с незаконным оборотом наркотиков, организованной преступностью, терроризмом и незаконной торговлей ценными минералами.

9. Государства подчеркнули важное значение ряда двусторонних, субрегиональных и региональных инструментов, механизмов и инициатив, имеющих отношение к этому вопросу, а также Программы действий и руководящих принципов в отношении международных поставок оружия как полезных инструментов предотвращения и искоренения незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней.

Направление дальнейших действий

10. Государствам рекомендуется вводить в действие законы, где это уместно или необходимо, и эффективно укреплять законы и нормативные положения в целях усиления пограничного контроля.

11. Государства должны укреплять сотрудничество между национальными ведомствами, отвечающими за обеспечение эффективного контроля на сухопутных, морских и воздушных границах, и с другими национальными, субрегиональными, региональными и международными учреждениями в целях предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбы с ней.

12. Государства рекомендуют проводить субрегиональные, региональные и межрегиональные совещания их соответствующих правоприменительных органов для обмена информацией, в том числе о передовых методах и извлеченных уроках, по вопросам, касающимся незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, и содействовать согласованию законов, практических методов и инструментов, используемых для пресечения трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

13. Государствам рекомендуется включить соответствующие скоординированные процедуры и процессы, направленные на предотвращение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, в свои национальные стратегии пограничного контроля. Эти усилия могли бы включать в себя, где это уместно, создание или укрепление механизмов пограничного контроля и разработку законов, нормативных положений, политики и практических методов, а также создание или совершенствование инфраструктуры, обновление технических средств, осуществление мер укрепления доверия, разработку программ обучения персонала, работу с населением приграничных районов, включая разработку программ социально-экономической интеграции, и проведение совместных межведомственных учений по патрулированию в приграничных районах.

14. Государствам рекомендуется в полной мере использовать выгоды, которые может обеспечить сотрудничество с международными организациями, такими как, в частности, Всемирная таможенная организация, Международная организация уголовной полиции (Интерпол) и региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

15. Государствам рекомендуется обмениваться между собой технической информацией в целях предотвращения и искоренения незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней; им рекомендуется назначить технический контактный центр для содействия регулярному сотрудничеству и осуществления, когда это необходимо, совместных действий.

16. Государствам рекомендуется укреплять межведомственное сотрудничество таможенных, пограничных, полицейских и судебных органов в предотвращении незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. В этой связи государства подчеркнули важность решения проблемы, связанной с незаконной торговлей, осуществляемой с использованием воздушного, морского и наземного транспорта.

17. Государства подчеркнули важность дальнейшего осуществления пункта 27 раздела II Программы действий в соответствии с принципом общей ответственности и при полном уважении суверенитета каждого государства.

18. Государства подчеркнули, что вопрос о предотвращении и искоренении незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбе с ней заслуживает дальнейшего анализа, включая определение путей решения этой проблемы в рамках процесса осуществления Программы действий.

II. Международное сотрудничество и помощь

19. Государства обсудили усилия, предпринимаемые всеми государствами для содействия налаживанию сотрудничества и предоставлению помощи и обмена информацией, национальным опытом и извлеченными уроками, а также для поощрения той роли, которую играют международные, региональные и субрегиональные организации и организации гражданского общества в оказании государствам помощи в наращивании национального потенциала эффективно осуществлять Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Они приветствовали усилия, предпринятые на сегодняшний день, но одновременно с этим высказались за необходимость дальнейшего уделения внимания практическому сотрудничеству и оказанию помощи в целях обеспечения полного осуществления Программы действий.

20. Государства отметили, что помощь включает в себя передачу опыта и ресурсов, в том числе финансовых и технических, одной страной другой стране в целях создания национального потенциала для эффективного осуществления Программы действий. Государства также отметили, что сотрудничество включает в себя все формы совместных или скоординированных действий двух или более государств, включая обмен информацией и опытом в поддержку осуществления Программы действий. Государства отметили, что сотрудничество и

помощь могут принимать разные формы, в том числе осуществляться в рамках отношений между донорами и получателями помощи и между соседними государствами.

21. Государства признали, что главную ответственность за решение проблем, связанных с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, несут все государства. Они также признали необходимость тесно сотрудничать на международном уровне в предотвращении и искоренении этой незаконной торговли и борьбе с ней. Признав, что правительства несут главную ответственность за предотвращение и искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбу с ней, государства отметили необходимость добиваться расширения сотрудничества и помощи и призвали международных партнеров наращивать и укреплять в государствах, по их просьбе, соответствующий потенциал, обеспечивая при этом, чтобы в борьбе с незаконным оборотом оружия учитывались национальные приоритеты. Государства также отметили необходимость рассмотреть способы оценки эффективности сотрудничества и помощи, получаемой и оказываемой в целях обеспечения осуществления Программы действий.

22. Государства рассмотрели шаги, направленные на обеспечение более четкого понимания существующих инструментов и механизмов удовлетворения потребностей в помощи с учетом имеющихся ресурсов. Государства приветствовали исследовательскую работу, проводимую Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), и дальнейшую работу Управления по вопросам разоружения по совершенствованию системы поддержки осуществления Программы действий, включая разработку новой типовой формы доклада, и работу, проделанную региональными центрами Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения. Государства также приветствовали недавно подготовленную Управлением по вопросам разоружения подборку поступивших от государств-членов предложений, касающихся помощи, и подготовленный ЮНИДИР контрольный перечень, который поможет государствам определить их потребности в помощи. Они признали важную роль, которую эти инструменты и механизмы играют в совершенствовании практики согласования потребностей и ресурсов в области международного сотрудничества и помощи и создания национального потенциала в сфере, связанной со стрелковым оружием и легкими вооружениями. Государства также подчеркнули необходимость продолжить работу по определению и оценке степени приоритетности потребностей и оповещению о них, а также обсудили возможность проведения такой работы в рамках механизмов последующей деятельности.

23. Государства подчеркнули, что, хотя конкретное оформление потребностей в помощи является прерогативой государств, значение обращений за помощью повысится, если они будут формулироваться в виде конкретных проектов с поддающимися измерению целями и в качестве составной части национальных планов действий. Было также подчеркнуто, что национальные доклады можно использовать в качестве средства оповещения о потребностях в помощи и информирования об имеющихся ресурсах и механизмах для удовлетворения таких потребностей. Государства также признали ценное значение оказания помощи государствам, по их просьбе, для содействия подготовке национальных докладов.

24. Государства выразили озабоченность по поводу финансирования незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, в частности за счет доходов от других видов преступной деятельности, и призвали к осуществлению эффективных национальных, региональных и глобальных усилий и международного сотрудничества для противодействия этому усиливающемуся явлению.

25. Государства подчеркнули необходимость совершенствования межведомственного сотрудничества, возглавляемого их национальными координационными органами, включая обмен информацией и проведение совместных мероприятий с участием сотрудников правоохранительных и разведывательных органов и органов, осуществляющих контроль за вооружениями. Государства признали ценное значение координации работы этих ведомств для подготовки предложений по проектам и мобилизации ресурсов. Государства также признали полезной работу действующих международных, региональных и двусторонних механизмов по содействию обмену информацией, установлению и пресечению деятельности групп или отдельных лиц, оказанию помощи в предотвращении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и оказанию поддержки в осуществлении Международного документа по отслеживанию.

26. Государства отметили многогранный характер проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. При этом государства признали наличие связи между существующими проектами помощи и сотрудничества и возможность увеличения числа таких проектов, направленных на противодействие многочисленным вызовам, включая терроризм, организованную преступность и незаконный оборот наркотиков и ценных минералов. Государства подчеркнули существенно важное значение оказания, по соответствующей просьбе, помощи в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, связанной с незаконным оборотом наркотиков, международной организованной преступностью и терроризмом, и содействия передаче технологий, повышающих эффективность усилий по отслеживанию и выявлению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

27. Государства также подчеркнули важное значение разработки и осуществления программ информирования общественности о проблемах и последствиях незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

Направление дальнейших действий

28. Правительства несут главную ответственность за предотвращение и искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбу с ней, а обеспечение международного сотрудничества и помощи, в том числе помощи в создании национального потенциала, является всеобъемлющей темой, имеющей важное значение для полного и эффективного осуществления Программы действий, поэтому государствам рекомендуется активизировать международное сотрудничество и помощь на национальном, двустороннем, региональном и многостороннем уровнях.

29. Признав прогресс, достигнутый за последние два года, государства подтвердили потребности и приоритеты, определенные на третьем созываемом раз

в два года совещании государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

30. Исходя из этих приоритетов, государства также определили следующие дополнительные меры:

а) государствам рекомендуется активизировать практическое сотрудничество благодаря анализу прошлой и нынешней практики международного сотрудничества и приложению дополнительных усилий в отношении всех аспектов осуществления Программы действий, включая совместные или скоординированные действия, с вовлечением в них всех соответствующих ведомств, в том числе ведомств, занимающихся вопросами управления запасами, правоохранительных органов, судов, прокуратуры, следственных, разведывательных, пограничных и таможенных органов, а также ведомств, контролирующих вооружения и ответственных за лицензирование передачи, транзита, поставок и транспортировки оружия;

б) государствам рекомендуется обмениваться знаниями и опытом в вопросах, касающихся осуществления Программы действий, в том числе разработки соответствующего законодательства, правил и административных процедур, разработки программ сбора оружия и укрепления национального потенциала, включая обучение персонала национальных ведомств по таким вопросам, как методы проведения расследования, судебное преследование, пограничный контроль, управление запасами, отслеживание и использование маркировочного оборудования;

в) государствам, которые еще не сделали этого, рекомендуется учредить национальный контактный центр, который обеспечивал бы связь между государствами по вопросам, касающимся осуществления Программы действий, включая вопросы сотрудничества и помощи;

г) государствам рекомендуется также оказывать поддержку национальным контактным центрам, с тем чтобы они обладали достаточными ресурсами, позволяющими им обеспечивать связь между государствами в вопросах, касающихся осуществления Программы действий, включая сотрудничество и оказание помощи;

д) государствам рекомендуется рассмотреть пути укрепления сотрудничества и помощи для оценки степени их эффективности и содействия обеспечению осуществления Программы действий, в том числе на совещании правительственных экспертов открытого состава, которое состоится в 2011 году и на котором будут рассмотрены ключевые проблемы осуществления и соответствующие возможности, имеющие отношение к конкретным вопросам и темам, включая международное сотрудничество и помощь;

е) государствам также рекомендуется активизировать межведомственное сотрудничество и координацию на национальном, региональном и международном уровнях, в том числе используя надлежащим образом существующие организации и структуры, такие как Всемирная таможенная организация и Интерпол;

g) подтверждая главную ответственность всех государств за решение проблем, связанных с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, государства признают роль, которую могут играть Организация Объединенных Наций и региональные и субрегиональные организации в оказании государствам, по их просьбе, помощи в создании потенциала, позволяющего определять потребности в помощи, устанавливать их первоочередность и оповещать о них, а также потенциальную роль таких организаций в анализе просьб об оказании помощи для согласования потребностей и имеющихся ресурсов;

h) для определения потребностей в помощи, установления их приоритетности, оповещения о них и их согласования с ресурсами государствам рекомендуется использовать существующие механизмы, такие как усиленная система поддержки осуществления Программы действий, и рассматривать другие способы эффективного согласования потребностей с ресурсами и более эффективной координации помощи и сотрудничества, в том числе изучить возможность активизации диалога между государствами;

i) в этой связи государства рекомендовали Управлению по вопросам разоружения предпринять дополнительные усилия в рамках системы поддержки осуществления Программы действий для оказания государствам, по их просьбе, помощи в подготовке проектных формуляров, где определялись бы потребности конкретных стран;

j) чтобы успешнее вести работу по поиску доноров для реализации этих проектов и повышать осведомленность об имеющейся помощи, необходимо, по мнению государств, активизировать усилия всех государств, международных и региональных организаций и гражданского общества по согласованию потребностей и имеющихся ресурсов. Государства согласились с тем, что такие усилия должны дополнять, поддерживать и подкреплять усилия, которые уже предпринимаются на региональном уровне;

k) государства высказали рекомендации о том, чтобы региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения помогали в согласовании региональных ресурсов и опыта с региональными потребностями;

l) государства и международные, региональные и субрегиональные организации, располагающие соответствующими возможностями, должны оказывать поддержку в разработке и осуществлении программ информирования общественности о проблемах и последствиях незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

III. Укрепление механизма последующей деятельности по осуществлению Программы действий и подготовка к совещанию группы экспертов 2011 года и конференции по обзору 2012 года

31. Государства приветствовали возможность обсудить вопросы, касающиеся укрепления механизма последующей деятельности по осуществлению Программы действий, а также подготовки к проведению совещания правительств

венных экспертов открытого состава и конференции по обзору, которые планируется провести в 2011 и, соответственно, 2012 годах.

32. Государства отметили, что уже создан ряд механизмов для осуществления последующей деятельности, включая систему добровольного представления национальных докладов, совещания государств, обзорные конференции и ежегодное принятие Генеральной Ассамблеей резолюции по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Усилия по укреплению механизма последующей деятельности по осуществлению Программы действий будут сконцентрированы на этих существующих механизмах. Совещание правительственных экспертов открытого состава, запланированное на 2011 год, и возможные последующие совещания такого рода призваны сыграть свою роль в рамках этого механизма осуществления, хотя, как было признано, надлежащая предварительная подготовка и разработка прагматичных, ориентированных на конкретные действия повесток дня этих совещаний являются важными факторами, от которых зависит степень их полезности для общих усилий по осуществлению Программы действий.

33. Государства подчеркнули необходимость обеспечения преемственности и взаимодополняемости в работе этих механизмов, а также применения прагматичного и ориентированного на практические мероприятия подхода к укреплению механизма последующей деятельности по осуществлению Программы действий.

34. Была отмечена необходимость четкого определения и разграничения мандатов различных совещаний, посвященных Программе действий, а также обеспечения увязки и взаимодополняемости между мандатами и итоговыми документами совещаний, в том числе в рамках процесса добровольного представления докладов, посвященных Программе действий. Государства решительно высказались также за своевременное назначение председателей совещаний, посвященных Программе действий, а также своевременную разработку, в консультации с государствами-членами, повесток дня этих совещаний.

35. Государства подчеркнули также, что в контексте последующей деятельности по осуществлению Программы действий существенно важное значение имеет добровольное представление национальных докладов, которое по-прежнему является одним из ключевых элементов усилий по оценке общего процесса осуществления, включая проблемы и возможности, связанные с осуществлением. Государства отметили, что разработка Управлением по вопросам разоружения типовой формы доклада повысит степень сопоставимости докладов. Они отметили также, что переход на двухгодичный цикл представления докладов, совпадающий с двухгодичным циклом проведения совещаний государств и обзорных конференций, может оказаться полезным в плане увеличения числа и повышения качества докладов.

36. Государства рассмотрели также роль анализа национальных докладов в содействии осуществлению Программы действий, включая выявление проблем и возможностей, связанных с осуществлением, и как можно более широкое распространение информации о национальном опыте и передовой практике. Они приветствовали представленные на совещании результаты анализа национальных докладов, подготовленных в 2009 и 2010 годах, а также отметили, что инструменты, разработанные Управлением по вопросам разоружения, включая Систему поддержки осуществления Программы действий, и инструменты, раз-

работанные государствами-членами, могут также способствовать оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий. Государства рекомендовали Управлению по вопросам разоружения в консультации с государствами-членами продолжать совершенствовать Систему в целях дальнейшего усиления ее полезной роли в деле осуществления Программы действий на национальном уровне.

37. Отметив сохраняющееся значение сотрудничества и содействия в деле практического осуществления Программы действий, государства отметили также необходимость обеспечения более широкого участия в проводимых совещаниях, посвященных Программе действий, включая оказание всеми государствами, которые имеют такую возможность, добровольной помощи в этом отношении.

Направление дальнейших действий

38. Государствам следует прилагать все усилия для того, чтобы каждые два года, т.е. в связи с проводимыми раз в два года совещаниями государств и обзорными конференциями, представлять на добровольной основе всеобъемлющий доклад об осуществлении ими Программы действий, включая проблемы и возможности, связанные с осуществлением.

39. Государства особо отметили необходимость включения в эти доклады информации о прогрессе, достигнутом в осуществлении мер, изложенных в документах, принятых на предыдущих совещаниях, посвященных Программе действий, с тем чтобы укрепить элемент преемственности этого процесса.

40. Государства признали также необходимость провести, в качестве вклада в работу обзорной конференции 2012 года, всеобъемлющую оценку прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий за 10 лет, истекших с момента ее принятия.

41. При представлении своих докладов об осуществлении Программы действий государствам, которые имеют такую возможность, рекомендуется использовать подготовленную Управлением по вопросам разоружения новую типовую форму доклада, которая может повысить степень сопоставимости докладов, способствовать согласованию потребностей и ресурсов и облегчить задачу государств, связанную с представлением обновленной информации об осуществлении.

42. Государствам и другим соответствующим действующим лицам, которые обладают возможностями в этом отношении, рекомендуется сотрудничать с другими государствами и оказывать им, по их просьбе, помощь в подготовке всеобъемлющих докладов об осуществлении ими Программы действий.

43. Для обеспечения более широкого вовлечения государств в процесс осуществления Программы действий государствам рекомендуется рассмотреть вопрос о своевременном создании фонда добровольной спонсорской поддержки, через который можно было бы оказывать, в ответ на соответствующую просьбу, финансовую помощь государствам, которые иначе не могли бы принимать участие в совещаниях, посвященных Программе действий.

44. Государства признали, что для придания процессу осуществления Программы действий более целостного и непрерывного характера было бы полез-

но обеспечить стандартизацию сроков проведения совещаний и встреч в максимально широких временных рамках, в принципе на шестилетний период, в течение которого проводились бы одна обзорная конференция и два созываемых раз в два года совещания государств. Государства рекомендовали также, чтобы на обзорной конференции 2012 года было принято решение относительно созыва последующих совещаний правительственных экспертов открытого состава.

45. Государства вновь отметили важность своевременного назначения председателей будущих совещаний, посвященных Программе действий, и рекомендовали соответствующей региональной группе предложить кандидатуру на должность председателя, по возможности, за год до созыва совещания. Для обеспечения непрерывности работы в период между совещаниями председатель очередного совещания, посвященного Программе действий, мог бы, консультируясь с государствами-членами, поддерживать контакты с председателем предыдущего такого совещания и назначенным председателем следующего совещания.

46. Государства подчеркнули также важность заблаговременного выбора, при содействии назначенного председателя, приоритетных вопросов или соответствующих тем для рассмотрения на совещаниях, посвященных Программе действий.

47. Государства рекомендовали в дополнение к уже выбранным Генеральной Ассамблеей¹ темам для целенаправленного обсуждения, касающимся международного сотрудничества и оказания помощи, заблаговременно до проведения совещания правительственных экспертов открытого состава, намеченного на 2011 год, выбрать один или два приоритетных вопроса или одну или две соответствующие темы, связанные с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

48. Государства подчеркнули необходимость провести разграничение между мандатом созываемых раз в два года совещаний государств и мандатом конференций по обзору Программы действий и в этой связи отметили, что конференция уполномочена проводить обзор прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий.

49. Государства рекомендовали также провести на обзорной конференции 2012 года оценку и, при необходимости, укрепить механизм последующей деятельности по осуществлению Программы действий.

50. Государства отметили, что некоторые из этих мер могут иметь финансовые последствия, возможно требующие учета.

¹ Резолюция 64/50 Генеральной Ассамблеи, пункт 15.

IV. Прочие вопросы и выявление приоритетных вопросов или тем, имеющих отношение к незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, проблем, мешающих осуществлению, и возможностей в этом отношении

51. В ходе обсуждения пункта б(d) повестки дня одни государства, без ущерба для мнения других государств, заявили, что, с их точки зрения, некоторые конкретные вопросы имеют важное значение для осуществления Программы действий. Другие делегации высказали в отношении этих вопросов иное мнение. Эти вопросы включают в себя:

- а) боеприпасы для стрелкового оружия и легких вооружений и взрывчатые вещества;
- б) укрепление рамок регулирования для усиления контроля за незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, включая создание потенциала;
- с) незаконное производство, включая нелегализованное производство;
- д) стрелковое оружие и легкие вооружения, которыми владеют, проявляя ответственное отношение, гражданские лица;
- е) сертификаты конечного пользователя и проверка, включая стандартизацию;
- ф) наблюдение за воздушным и морским транспортом, включая выявление незаконных воздушных перевозок;
- г) запрет на поставку стрелкового оружия и легких вооружений негосударственным субъектам и террористам;
- h) взаимосвязь между терроризмом, организованной преступностью, незаконным оборотом наркотиков и ценных минералов и незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями;
- і) проблемы спроса и предложения;
- ј) связь между безопасностью, вооруженным насилием, развитием и правами человека;
- к) использование силы и огнестрельного оружия государственными силами безопасности, включая миротворческие силы, в соответствии с международными нормами;
- l) защита гражданских лиц, особенно женщин и детей, от вооруженного насилия и в ходе вооруженного конфликта;
- м) уделение внимания особым потребностям женщин, молодежи, детей и уязвимых групп;
- п) оказание помощи жертвам;
- о) гендерные аспекты;
- р) укрепление сотрудничества между всеми участниками процесса;

- q) укрепление партнерских связей между гражданским обществом и частным сектором;
- r) облегчение и поощрение усилий по предотвращению конфликтов и поиск путей урегулирования конфликтов на основе переговоров, включая устранение их коренных причин;
- s) кризисное регулирование, мирное разрешение споров и уважение международного права;
- t) борьба с культурой насилия и безнаказанности;
- u) реформирование сектора безопасности и системы государственного управления;
- v) частные охранные предприятия;
- w) придание Программе действий юридически обязывающей формы;
- x) оценка прогресса, достигнутого в ходе осуществления Программы действий, в том числе на обзорных конференциях.

52. Многие государства подчеркивали важность поощрения диалога и культуры мира путем укрепления, надлежащим образом, программ просвещения и информирования населения о проблемах незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах с охватом всех слоев общества.

Приложение

Итоговый документ, посвященный осуществлению Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения

I. Введение

1. В рамках четвертого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней государства рассмотрели процесс осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. Они отметили, что четвертое созываемое раз в два года совещание стало второй возможностью рассмотреть процесс осуществления Международного документа с момента его принятия 8 декабря 2005 года в соответствии с резолюцией 63/72 Генеральной Ассамблеи.

2. К моменту проведения четвертого созываемого раз в два года совещания государства уже представили свои национальные доклады, содержащие информацию об осуществлении Международного документа. В этих национальных докладах государства представили информацию о своем опыте его осуществления, а также об усилиях в области двустороннего, регионального и международного сотрудничества и оказания помощи, которые они предпринимали или могут предпринять. Они также представили информацию о трудностях, связанных с осуществлением Международного документа, и особо упомянули о тех областях, в которых международное сотрудничество и помощь могли бы способствовать прогрессу в его осуществлении.

3. Государства отметили, что отслеживание и маркировка незаконных стрелкового оружия и легких вооружений составляют основной механизм, позволяющий предотвращать незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями, вести борьбу с ней и искоренять ее на национальном, региональном и/или международном уровнях. Они договорились сотрудничать в деле своевременного и надежного выявления и отслеживания незаконных стрелкового оружия и легких вооружений, и в частности укреплять свой потенциал в этой области.

II. Осуществление Международного документа

4. Государства отметили, что законы, положения и административные процедуры, касающиеся осуществления Международного документа, были, в соответствии с его пунктом 24, включены в национальные процессы многих государств и что в ряде государств успешно ведется работа по повышению эффективности осуществления на национальном уровне положений, касающихся следующего:

а) маркировка^а: государства признали важнейшее значение маркировки для осуществления Документа об отслеживании. В частности, они отметили, что, хотя на многие единицы стрелкового оружия и легких вооружений маркировка наносится на стадии изготовления, на многих единицах маркировки либо вовсе нет, либо ее недостаточно для их эффективного отслеживания, когда впоследствии такое оружие экспортируется или незаконно вывозится за пределы страны. Государства отметили также, что во многих случаях маркировочные знаки полностью или частично уничтожены. В связи с этим государства подчеркнули важность полного осуществления и необходимость наращивания технического потенциала для маркировки всего стрелкового оружия и легких вооружений или восстановления уничтоженной маркировки;

б) ведение учета^б: государства рассмотрели вопрос о долгосрочном хранении учетных данных в соответствии с содержащимся в Документе требованием. Многие государства отметили, что маркировка имеет реальную ценность только в том случае, если ведется надлежащий учет, особенно в такой форме, которая делает возможным оперативный и легкий доступ к учетным данным. Многие государства признали ценность технологий для создания комплексной системы учетных данных, одновременно отметив, что разные государства используют разные методы ведения учета;

в) сотрудничество в отслеживании^в: государства приветствовали усилия многих государств и региональных и международных организаций, ведущих просветительскую работу в целях содействия осуществлению Документа. Многие государства отметили эффективность двусторонних механизмов, благодаря которым был достигнут прогресс в повышении эффективности осуществления Документа об отслеживании. Государства отметили также необходимость углубления экспертных знаний в технических вопросах, касающихся отслеживания, и призвали к более широкому распространению этих знаний среди государств, которым необходима помощь. Государства указали на необходимость создания, где их еще нет, механизмов обмена информацией в качестве средства расширения сотрудничества в отслеживании и отметили необходимость включения положений об отслеживании в существующие соглашения.

III. Международное сотрудничество и помощь в осуществлении Международного документа

5. Государства отметили важность сотрудничества между государствами в различных регионах мира и успехов в обмене информацией о результатах отслеживания для усилий по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Вместе с тем государства также отметили выводы последнего анализа, проведенного организацией «Смол армз сервей», по мнению которой необходима дальнейшая работа для расширения и активизации сотрудничества.

6. Государства приняли к сведению усилия различных организаций и центров по предоставлению маркировочных машин тем странам, которые не име-

^а См. A/60/88 и Согг.2, приложение, раздел III.

^б Там же, раздел IV.

^в Там же, раздел V.

ют возможности обеспечить маркировку имеющегося огнестрельного оружия в местах конфискации и ввоза. Государства приветствовали эти шаги и рекомендовали государствам и организациям, которые в состоянии делать это, продолжать такие усилия.

7. Некоторые государства подчеркнули необходимость обеспечить практические шаги по укреплению сотрудничества, в том числе распространять информацию о национальной практике маркировки, назначить координаторов и поддерживать более регулярную связь с этими координаторами.

8. Государства подчеркнули возрастающее значение отслеживания как средства борьбы с глобальной угрозой незаконной торговли, которая, как представляется, усилилась с момента принятия Документа. Государства признали, что проблемы незаконной торговли необходимо решать с помощью более активных и настойчивых усилий отдельных государств, включая усилия по отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений.

9. Государства отметили неустанные усилия, прилагаемые на региональном уровне в целях распространения информации о Документе и укрепления процесса его осуществления, включая проведение в Чешской Республике 14–18 сентября 2009 года семинара по вопросу о создании потенциала в отношении Документа для стран — членов Экономического сообщества западноафриканских государств. Некоторые государства подчеркнули важность координации усилий международных органов, таких как Интерпол, которые могут предоставить помощь в деле отслеживания незаконного оружия.

Направление дальнейших действий

10. В целях обеспечения и ускорения всестороннего и эффективного осуществления Международного документа по отслеживанию государства достигли общего понимания в отношении следующего:

а) государства признают, что создание правовой основы не является достаточным без обеспечения технического и людского потенциала, необходимого для осуществления Международного документа. Поэтому к государствам, которые в состоянии делать это, обращен призыв оказывать, по запросу, техническую, финансовую и иную помощь, как на двусторонней, так и на многосторонней основе, в интересах укрепления национального потенциала в деле маркировки, ведения учета и отслеживания, чтобы способствовать эффективному осуществлению Международного документа всеми государствами;

б) государствам, которые в состоянии делать это, обращен призыв оказывать, по запросу, техническую, финансовую и иную помощь, как на двусторонней, так и на многосторонней основе, в интересах укрепления национального потенциала в деле разработки, по мере необходимости, национальных законов, положений или административных процедур;

в) государствам, которые еще не сделали этого, было рекомендовано приложить все усилия к тому, чтобы назначить национальных координаторов для обмена информацией в соответствии с пунктом 31(а) Международного документа, в котором говорится, что фамилия, имя и контактная информация должны быть предоставлены Организации Объединенных Наций, которая распространит эту информацию среди государств-членов. Таким образом, взаимодействие национальных координаторов в целях осуществления Международно-

го документа должно носить постоянный характер и еще больше укрепляться на двустороннем, региональном и международном уровнях;

d) государствам было рекомендовано при подготовке своих докладов об осуществлении Международного документа в соответствии с пунктом 36 Документа использовать предложенную Организацией Объединенных Наций типовую форму доклада, поскольку она считается полезным инструментом для повышения уровня сопоставимости информации и позволяет государствам оценивать и определять эффективность Документа в деле расширения сотрудничества в области отслеживания. Эти доклады, по мере необходимости, могут содержать информацию о национальном опыте в деле отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений; количественные данные, которые помогут государствам оценить эффективность Документа в деле расширения сотрудничества в вопросах отслеживания; и принятые меры в области международного сотрудничества и помощи. Государствам рекомендуется представлять свои доклады задолго до созыва совещаний, проводимых раз в два года, и обзорных конференций;

e) государствам было рекомендовано поддерживать роль Организации Объединенных Наций в содействии выполнению Международного документа. Государствам также настоятельно предлагалось поддерживать роль Интерпола в содействии осуществлению Документа, особенно его роль в содействии сотрудничеству между государствами в вопросах отслеживания незаконных стрелкового оружия и легких вооружений;

f) созданная на базе Интернета Система поддержки процесса осуществления Программы действий служит полезным инструментом как для практиков, так и для политических деятелей, занимающихся вопросами воплощения в жизнь Международного документа и создания процедур отчетности. Государствам было рекомендовано по мере необходимости пользоваться этим ресурсом и поддерживать его;

g) государствам было рекомендовано надлежащим образом укреплять усилия региональных организаций по поддержке осуществления Международного документа, в том числе, где это уместно, путем изучения региональных структур и механизмов. Государствам также было рекомендовано разрабатывать, где это уместно, законы, предусматривающие взаимный обмен информацией и разведанными, что может способствовать отслеживанию, и согласовывать методы и практику маркировки и отслеживания. Кроме того, государствам было рекомендовано рассмотреть возможность предоставления доступа к информации об отслеженных единицах незаконных стрелкового оружия и легких вооружений, как это предусмотрено в пунктах 14 и 15 Документа, соответствующим учреждениям, действующим на национальном, региональном и международном уровнях, поскольку это может внести существенный вклад в предотвращение утечки стрелкового оружия и легких вооружений. К государствам был также обращен призыв способствовать, где это уместно, распространению маркировочных машин, с тем чтобы государства могли маркировать существующие национальные запасы стрелкового оружия и легких вооружений в дополнение к недавно конфискованному или недавно ввезенному или произведенному стрелковому оружию и легким вооружениям;

h) государствам было рекомендовано надлежащим образом укреплять двустороннее, региональное и международное сотрудничество в соответствии с Международным документом;

i) государства признали важную роль, которую играет гражданское общество в содействии полному осуществлению Международного документа.
